



# Sample of Form for Extension of Temporary Stay in the Kingdom

คำขออนุญาตเพื่ออยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวต่อไป  
APPLICATION FOR EXTENSION OF TEMPORARY STAY IN THE KINGDOM

เขียนที่.....SWU.....

Written at

วันที่.....เดือน.....August.....พ.ศ. 2019.....

Date Month Year

เรียน ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ

To Commissioner General of Royal Thai Police

ข้าพเจ้า(นาย/นาง/นางสาว) ชื่อสกุล.....Andromeda.....ชื่อตัว.....Star.....

I, (Mr.,Mrs.,Miss) Family name First name

ชื่อรอง.....-.....อายุ.....21.....ปี เกิดวันที่.....14.....เดือน.....August.....พ.ศ. 1998.....

Middle name Age Years Date of birth Month Year

สถานที่เกิด.....Los Angeles.....สัญชาติ.....American.....

Place of birth Nationality

ถือหนังสือเดินทางหรือเอกสารใช้แทนหนังสือเดินทาง เลขที่.....721346256.....ลงวันที่.....1.....

Passport or travel document No. Date of issue

เดือน.....March.....พ.ศ. 2017.....ออกให้ที่.....United States of America.....มีอายุใช้ได้ถึงวันที่.....1.....

Month Year Issued at Valid until Date

เดือน.....March.....พ.ศ. 2027.....ประเภทของวีซ่า.....Non Immigrant ED.....

Month Year Type of Visa

ได้โดยสารโดยพาหนะ.....Plane.....จาก.....United States of America.....

Arrived by (type of transportation)

From

เข้ามาทางด่าน.....Bangkok.....วันที่.....1.....เดือน.....August.....พ.ศ. 2019.....

Port of arrival Date Month Year

บัตรขาเข้า/ขาออก ตม.๖ ลำดับที่.....

Arrival/Departure Card TM.6 No.

ข้าพเจ้าขอยื่นคำขออนุญาตเพื่ออยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวต่อไปอีก มีกำหนด.....365.....วัน

I hereby apply for extension period of temporary stay in the Kingdom for.....days.

เหตุผลที่ขอยืดต่อ.....

Reasons of extension.

To study at Srinakharinwirot University

ขอแสดงความนับถือ

Yours sincerely,

ลายมือชื่อหรือลายนิ้วหัวแม่มือข้า.....Andromeda.....ผู้ขอ

Signature or right thumb print

Applicant

สถานที่พักในประเทศไทย..... 114 Sukhumvit 23, Klongtoey-nua, Wattana, Bangkok.....

Address in Thailand

คำขออนุญาตฉบับนี้ ข้าพเจ้า..... **Andromeda Star** .....เป็นผู้เขียน

This application is written by

อยู่บ้านเลขที่..... **114** ..... ถนน..... **Sukhumvit 23** ..... ตำบล/แขวง..... **Klongtoey-nua** .....

Address No.

Road

Tambol/Khwaeng (Subdistrict)

อำเภอ/เขต..... **Wattana** ..... จังหวัด..... **Bangkok** .....

Amphoe/Khet (District)

Changwat (Province)

ลายมือชื่อ..... **Andromeda** .....ผู้เขียน  
Signature Writer



### คำเตือน

#### NOTICE

1. ผู้ขอจะต้องยื่นคำขออนุญาตด้วยตนเอง  
APPLICANT MUST SUBMIT THE APPLICATION IN PERSON  
เว้นแต่ ผู้ป่วยหรือผู้พิการที่ไม่สามารถมายื่นด้วยตนเองได้  
WITH THE EXCEPTIONS OF HANDICAPPED PATIENTS OR PERSONS WITH DISABILITIES
2. จะได้รับการอนุญาตหรือไม่ก็ตาม จะไม่คืนเงินค่าธรรมเนียมในทุกกรณี  
WHETHER PERMISSION IS GRANTED OR NOT,  
APPLICATION FEE IS NON REFUNDABLE UNDER ALL CIRCUMSTANCES

## แบบรับทราบหลักเกณฑ์และเงื่อนไขการอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว

วันที่.....

เรียน ผู้บัญชาการสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

ด้วยข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว.....

อายุ.....ปี สัญชาติ.....ได้ยื่นคำขอยุ่ต่อในราชอาณาจักร  
เพื่อ.....

โดยพนักงานเจ้าหน้าที่ได้แจ้งหลักเกณฑ์และเงื่อนไขการอนุญาตให้อยู่ต่อในราชอาณาจักรให้ข้าพเจ้า  
ได้ทราบว่า การอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวจะสิ้นสุดลงทันที หากปรากฏกรณี ดังนี้

๑. เปลี่ยนเหตุผลการขอยุ่ต่อในราชอาณาจักรแตกต่างจากที่ร้องขอเดิม

๒. เงื่อนไขในการอนุญาตให้อยู่ต่อตามเหตุผลที่ร้องขอเปลี่ยนแปลงไป หรือสิ้นสุดลงด้วยประการใดๆ  
ยกเว้นกรณีคนต่างด้าวยื่นขอยุ่ต่อด้วยเหตุผลเป็นครอบครัวของผู้มีสัญชาติไทยหรือของผู้มีถิ่นที่อยู่ในราชอาณาจักร  
และผู้มีสัญชาติไทยหรือผู้มีถิ่นที่อยู่ในราชอาณาจักรเสียชีวิต

๓. กรณีมีการเปลี่ยนแปลงนิติบุคคลหรือองค์กรซึ่งเป็นนายจ้าง หรือพ้นจากหน้าที่ หรือใบอนุญาตทำงาน  
ขาดต่ออายุ หรือเปลี่ยนสถานศึกษา และอื่นๆ ตามตารางแนบท้ายแบบ สตม.

ข้าพเจ้าได้รับทราบหลักเกณฑ์และเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว และขอยืนยันว่าหากได้รับอนุญาตให้อยู่ต่อใน  
ราชอาณาจักรแล้ว ข้าพเจ้าจะปฏิบัติตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขดังกล่าวโดยเคร่งครัด จึงได้ลงลายมือชื่อต่อหน้าพนักงาน  
เจ้าหน้าที่ไว้เป็นหลักฐาน

ขอแสดงความนับถือ

.....ผู้ยื่นคำขอ

ACKNOWLEDGEMENT OF TERMS AND CONDITIONS FOR  
PERMIT OF TEMPORARY STAY IN THE KINGDOM OF THAILAND

Date... 11 August 2019 .....

To : Commissioner of Immigration Bureau

I, (Title) Miss. (Name) Andromeda Star age 21 .....

of American Nationality, have applied for a permit to continue my stay in the  
Kingdom for the reason of study at Srinakharinwirot University .....

The official has informed me that the permission will be terminated as a result of the following  
cases:

1. Change of reason for continuation upon which this permit was granted.
2. Condition of permit changes or ends in every respect, except in the case that the applicant applying for a permit is a family member of a person of Thai nationality or a resident of the Kingdom, and such person loses his life.
3. Change of juristic person or employer status, termination of duty, expiration of work permit or change of education establishment and for any reason provided in table attached to this form.

I do hereby acknowledge the terms and conditions applicable to this permit. I confirm that if  
I am permitted to stay, I will follow the above mentioned terms and conditions strictly. As evidence  
in this matter, I hereunder sign my name in the presence of officer.

Respectfully yours,

Andromeda

Applicant

**หนังสือรับทราบแนวทางปฏิบัติการห้ามเข้ามาในราชอาณาจักร  
กรณีคนต่างด้าวอยู่ในราชอาณาจักรโดยการอนุญาตสิ้นสุดเป็นระยะเวลานาน  
The Acknowledgement of Penalties for a Visa Overstay**

ที่ทำการ..... Bangkok .....

Location

วันที่.....11.....เดือน.....August.....พ.ศ. ....2019.....

Date Month Year

ข้าพเจ้า (นาย/นาง/นางสาว) ชื่อสกุล..... Andromeda ..... ชื่อตัว..... Star .....

I, (Mr., Mrs., Ms.) Last name First name

ชื่อรอง..... อายุ..... 21 .....ปี สัญชาติ..... American ..... หนังสือเดินทางเลขที่..... TH 721346 .....

Middle name Age Nationality Passport no.

ได้รับทราบแนวทางปฏิบัติของสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง กรณีการห้ามคนต่างด้าวที่จงใจฝ่าฝืนกฎหมายว่าด้วย  
คนเข้าเมืองอยู่ในราชอาณาจักรโดยการอนุญาตสิ้นสุดเป็นระยะเวลานานเข้ามราชอาณาจักร ดังนี้  
acknowledge that the Immigration Bureau regulates the penalties for the aliens who violate  
the Immigration Act, B.E. 2522 by overstaying the Kingdom of Thailand as follows:

**กรณีคนต่างด้าวเข้ามาขอตัว**

In the case that the alien surrenders himself/herself

อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๙๐ วัน	ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๑ ปี
Overstay more than 90 days	forbidden from re-entering the kingdom for 1 year
อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๑ ปี	ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๓ ปี
Overstay more than 1 year	forbidden from re-entering the kingdom for 3 years
อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๓ ปี	ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๕ ปี
Overstay more than 3 years	forbidden from re-entering the kingdom for 5 years
อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๕ ปี	ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๑๐ ปี
Overstay more than 5 years	forbidden from re-entering the kingdom for 10 years

**กรณีคนต่างด้าวถูกจับกุมดำเนินคดี**

In the case that the alien is being apprehended

อยู่เกินกำหนดอนุญาตน้อยกว่า ๑ ปี	ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๕ ปี
Overstay for less than 1 year	forbidden from re-entering the kingdom for 5 years
อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๑ ปี	ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๑๐ ปี
Overstay for more than 1 year	forbidden from re-entering the kingdom for 10 years

ลงชื่อ..... Andromeda .....

Signature